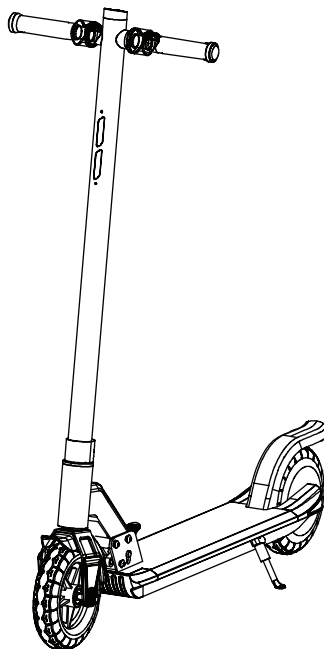


[WWW.SPOKEY.EU](http://WWW.SPOKEY.EU)



**VOLVER +**

**941047**

**ELECTRIC SCOOTER/ HULAJNOGA ELEKTRYCZNA  
ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA / ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA/  
ELECTRO-TRETTROLLER**

MANUAL TRANSLATED FROM THE ORIGINAL  
INSTRUKCJA TŁUMACZONA Z ORYGINAŁU  
NÁVOD K POUŽITÍ PŘELOŽEN Z ORIGINÁLU  
NÁVOD NA POUŽITIE PRELOŽENÝ Z ORIGINÁLU  
HANDBUCH AUS DEM ORIGINAL ÜBERSETZT

**NOTE:** Manual illustrations are for reference purposes only. Illustrations may not reflect the exact appearance of the actual product. Specifications are subject to change without notice.

## SAFETY AND WARNINGS

### ▲ WARNING:

Riding an electric scooter can be a dangerous activity. Certain conditions may cause components to fail without fault of the manufacturer. Scooter can and is intended to move and it is therefore possible to lose control, fall off and/or get into dangerous situations that no amount of care, instruction or expertise can eliminate. If such a thing does occur you can become seriously injured or die, even when using safety equipment and other safety precautions.

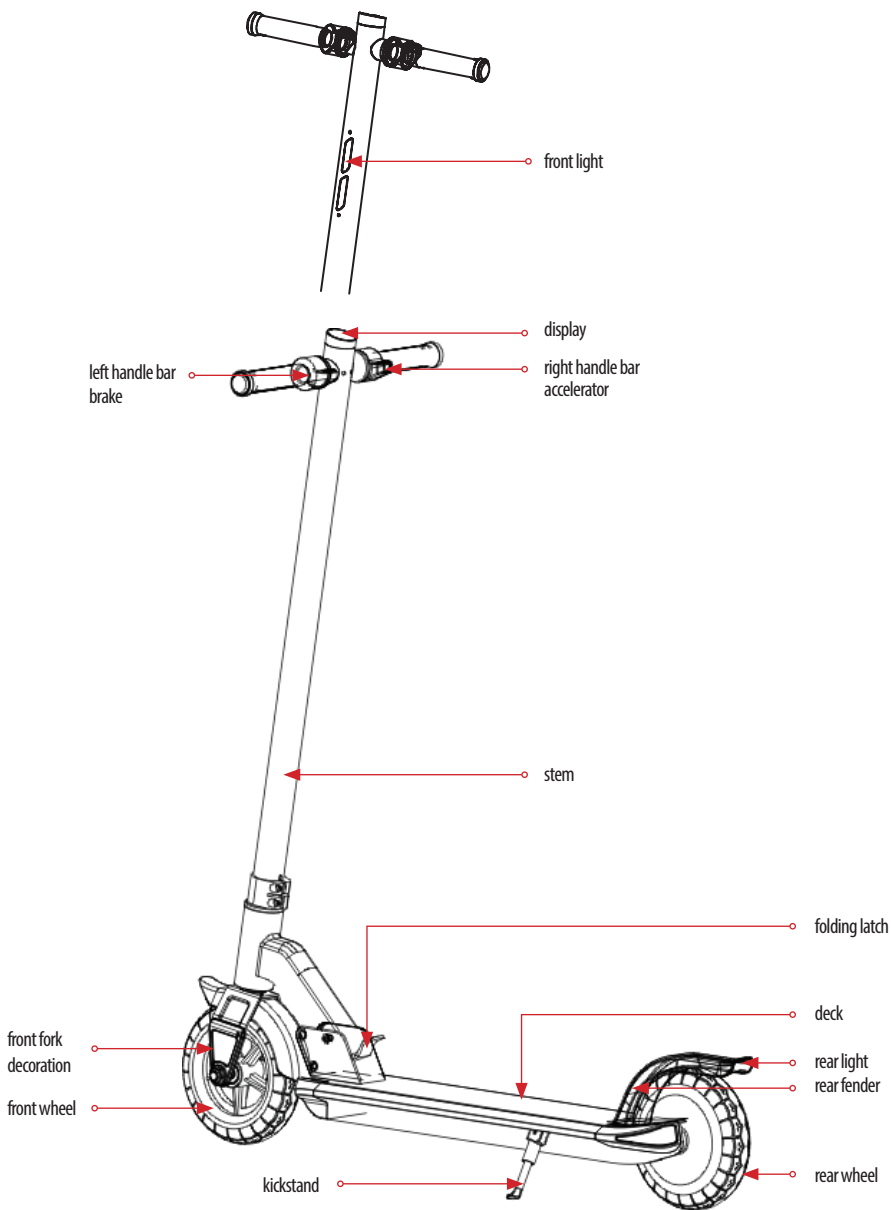
### APPROPRIATE RIDING ATTIRE

- **Check and obey any local laws or regulations which may affect the locations where the electric scooter may be used.**
- **Always ride defensively. Watch out for obstacles that could catch your wheel or force you to turn suddenly or lose control. Be careful to avoid pedestrians, other wheeled products (such as skaters, skateboards, scooters, bikes, etc.), children or animals who may enter your path. Always respect the rights and property of others.**
- **Do not attempt or perform stunts or tricks on this electric scooter. This product is not made to withstand abuse from jumping, curb grinding or any other type of misuse or stunts.**
- **Maintain a hold with both hands on the handlebars at all times.**
- **Never allow more than one person at a time to ride the scooter.**
- **Never ride while using a cell phone or wearing headphones.**
- **Ride only on flat, dry surfaces such as pavement or level ground without loose debris, such as sand, leaves, rocks or gravel. Water, mud, ice, bumpy, uneven, slick, or rough surfaces could impair traction and contribute to possible loss of control. Avoid excessive speeds that can occur from downhill rides which could cause loss of control.**

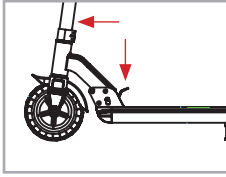
### Before each ride the following checks will need to be performed to the scooter

- Ensure that the brake system is functioning properly.
- That all components are properly secured and are functioning according to manufacturer's specifications.
- Components shall be maintained and repaired in accordance with the manufacturer's authorized replacement parts with installation performed by dealers or other skilled individuals.

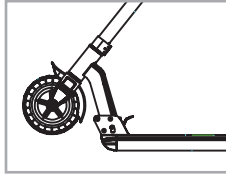
PRODUCT DIAGRAM



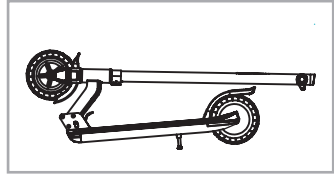
## FOLDING



1. Press down on the folding latch and push the handlebars slightly forward

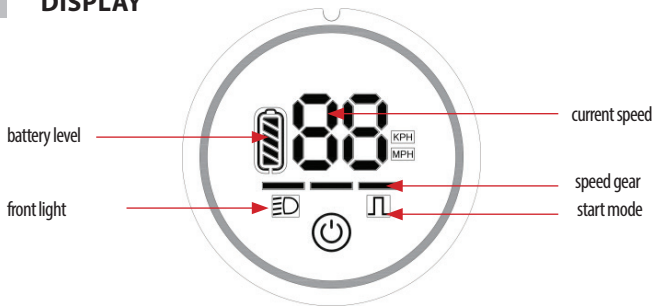


2. Put down the stem slowly



3. Fold stem fully into place

## DISPLAY



## OPERATION STEPS

### Power button function description:

#### 1. Power on/off

Long press the button on the display for 2s to power on the scooter. Long press the button 2s again to turn it off.

#### 2. Gear switch

There are 3 gears for digital display version:

Gear1 (10km max speed); Gear2 (15km max speed); Gear3 (20km max speed)

#### 3. Lighting

Double click the button to turn on or turn off the front light and brake light, brake light will be high light when braking

#### 4. KICK START mode (Please note the factory setting is kick start mode)

Triple click the button to switch to the zero start mode.

*Below function for digital display version:*

#### 5. Km/h lub M/h

Default is Kilometers, long press the button for 5s to switch to miles.

#### 6. Cruise control mode

Press the accelerator and brake at the same time for 3s to switch on.

## CHARGING PRECAUTIONS

When charging the electric scooter VOLVER+, please pay attention to the following points.

1. Ensure that it is charged in dry and clean environment, the input voltage is guaranteed between 110v-240v and the other end connects the charging port of electric scooter. The red light indicates the scooter is being charged.
2. The light of the charger shows green, indicating that the charging is completed.
3. Don't turn on the scooter during charging for your safety.
4. Disconnect the scooter from the charger when the charging is completed.

## MAINTENANCE

- Battery maintenance:** In order to guarantee the battery life, when the battery level is low, please charge the scooter timely (Note: When it is not in use for a long time, it is recommended that charge it once a month). If you want to check or replace the battery, please do it with the assistance of professionals. The most suitable temperature of the battery storage is 15 -25; don't use and place the scooter when the environmental temperature is higher than 40°C, in order to avoid the lithium battery's failure, and even lead to the combustion. Do not place the scooter in the car during the hot seasons, because it may lead to the lithium battery's failure or even the combustion.
- Tire maintenance:** In order to guarantee the tire life, please check the tires of the scooter regularly. Once the wheel is abnormal, please repair or replace timely, so as not to cause unnecessary damage during the riding.
- Appearance maintenance:** Swab the scooter body with water or mild detergent, it will make your scooter clean. Please do not clean the scooter with irritating potions or any chemical reagents.

## COMMON FAILURES AND SOLUTIONS

Reason analysis	Solutions
The break handle is damaged	Pull out the socket of the break handle (normally open type brake handle), if the motor works, then it is the failure of break handle, should replace the break handle
The speed regulating steering handle is damaged	Firstly check the speed regulating steering handle and motor's hall switch are short circuit or not. Generally it is easier to cause the joint short circuit after rain affected with damp
The motor is damaged	. If the motor doesn't turn, please inspect the motor's hall switch and turning handle's signal. Once the power-on, the controller shell is very hot, generally it is short circuit of the controller internal power tube, should immediately cut off the power.
Charging doesn't work	
The battery charging port is loose	Change a good charging port
The connection of the charger plug is not well	Change a good charger connector.
Can't turn on the scooter	
The battery is dead	Charge the scooter for 1-2 hours according to the user manual.
The power button is out of order	Check the power button which has got stuck or not.

## SPECIFICATION

Performance Index	Item	Specs
wegiht and size	material	Aluminium Alloy + Iron
	user high	150 -200 cm
	N. W.	11.5 kg
	max load	90 kg

Performance Index	Item	Specs
scooter motor	power	300 W
	rated volt	36VDC
	rated current	6A
	speed	Maks. 20 km/h
	range	20 – 24 km
	incline	Max 15
	using temperature	5 – 45, IPX4 waterproof
	front wheel size	8inch
	rear wheel size	8inch
battery	capacity	6,0 A/h
	rated volt	36VDC
	input volt	42 V
	intelligent BMS	equilibrium/overcharge/overdischarge/ overcurrent short circuit protection
charger	rated power	42W
	rated input volt	100-240V AC 50/60Hz
	rated current	1A
	charging time	4-6H
	rated output volt	42 V

NOTE: The battery WARRANTY is valid for 6 months from the date of purchase, provided it is used properly

## CERTIFICATIONS



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

MANUAL TRANSLATED FROM THE ORIGINAL.

**UWAGA:**

Ilustracje służą wyłącznie do celów informacyjnych. Ilustracje mogą nie odzwierciedlać dokładnego wyglądu rzeczywistego produktu. Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

**BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA****▲ OSTRZEŻENIE:**

Jazda hulajnogą elektryczną może stać się niebezpieczną czynnością. W pewnych warunkach mogą pojawić się awarie komponentów, nie będące winą producenta. Hulajnoga jest przeznaczona do poruszania się, z czym może wiązać się utrata kontroli, możliwość upadku i / lub znalezienia się w niebezpiecznej sytuacji, której nie da się całkowicie wyeliminować pomimo przeczytania instrukcji, nabycia wiedzy i zachowania ostrożności. W takim wypadku, możesz zostać poważnie ranny lub umrzeć, nawet pomimo korzystania z zabezpieczeń i innych środków ostrożności.

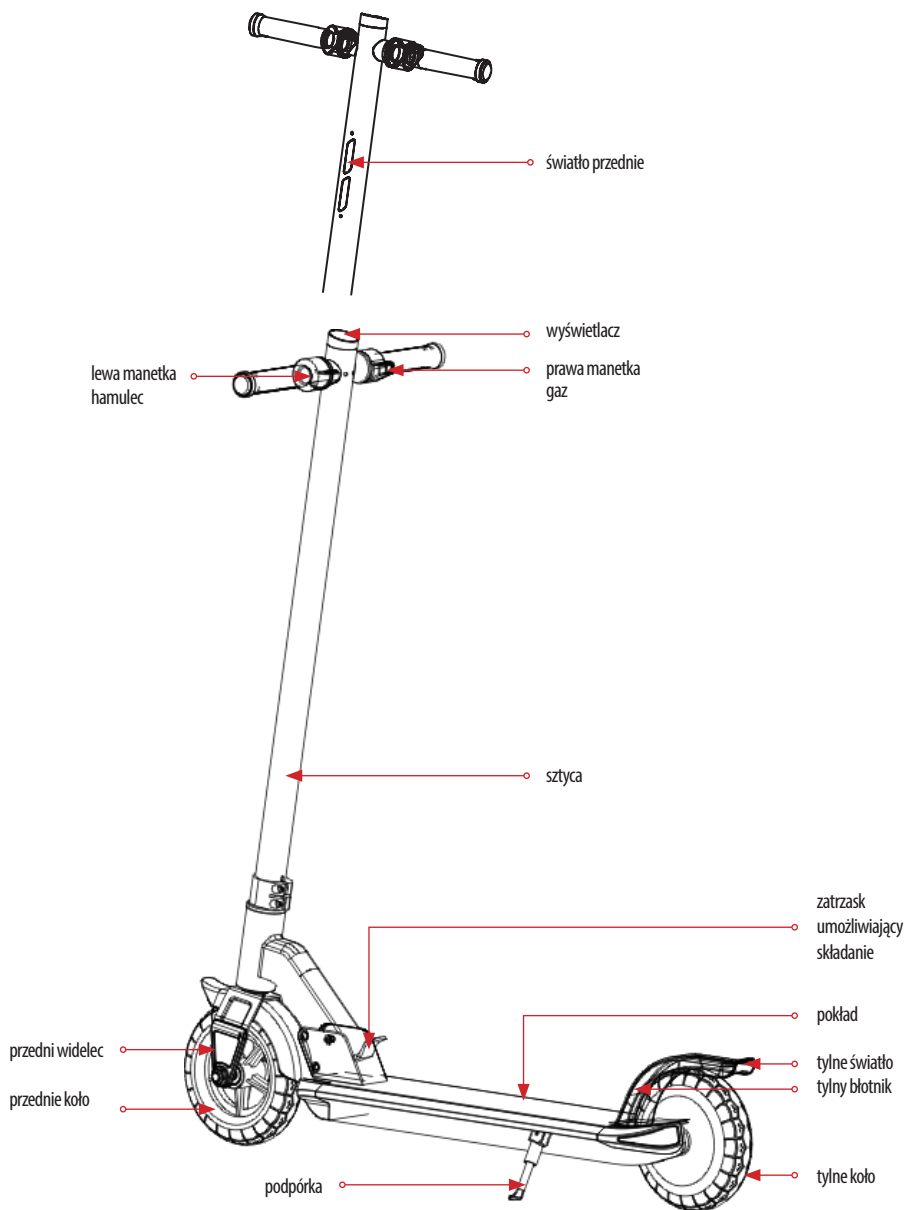
**PRAKTYKA I WARUNKI JAZDY****• JAZDA PO WODZIE, BŁOCIE I MOKRYM TERENIE MOŻE DOPROWADZIĆ DO USZKODZENIA ELEMENTÓW ELEKTRONICZNYCH/ELEKTRYCZNYCH ORAZ BATERII.**

- Zapoznaj się i przestrzegaj lokalnych przepisów prawnych, które mogą dotyczyć miejsc, w których można używać hulajnowy elektrycznej.
- Zawsze zachowaj ostrożność podczas jazdy. Uważaj na przeszkody, które mogłyby zatrzymać koło lub zmusić cię do gwałtownego skrętu lub utraty kontroli nad hulajnogą. Uważaj, aby unikać pieszych, innych użytkowników będących w ruchu (takich jak łyżwiarze, deskorolki, skutery, rowery itp.), uważaj na dzieci i zwierzęta, które mogą wejść na twoją ścieżkę. Zawsze szanuj prawa i własność innych osób.
- Nigdy nie wykonuj niestandardowych wyczynów ani trików na hulajnodze elektrycznej. Ten produkt nie został stworzony do użytku wyczynowego, nie jest odporny na skoki, szlifowanie krawężników lub jakiegokolwiek inne niewłaściwe użycie lub akrobacje.
- Przez cały czas trzymaj obie ręce na kierownicy.
- Nigdy nie pozwalaj na jazdę na hulajnodze więcej niż jednej osobie naraz.
- Podczas jazdy nigdy nie korzystaj z telefonu komórkowego lub słuchawek.
- Należy jeździć tylko na płaskich, suchych powierzchniach, takich jak chodnik lub równe podłoże, pozbawionych ruchomych elementów, takich jak piasek, liście, skały lub żwir. Woda, błoto, lód, wyboiste, nierówne, śliskie lub nierówne powierzchnie mogą pogorszyć przyczepność i przyczynić się do możliwej utraty kontroli. Unikaj nadmiernych prędkości, które mogą wystąpić podczas zjazdów, które mogłyby spowodować utratę kontroli.

**Przed każdą jazdą na hulajnodze należy dokonać poniższych kontroli:**

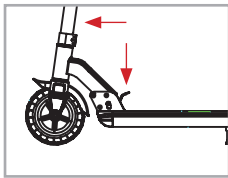
- Upewnij się, że układ hamulcowy działa prawidłowo.
- Wszystkie elementy są odpowiednio zabezpieczone i działają zgodnie ze specyfikacjami producenta.
- Poszczególne elementy należy konserwować i naprawiać zgodnie z autoryzowanymi przez producenta częściami zamiennymi, a montaż powinien być przeprowadzony przez sprzedawców lub inne wykwalifikowane osoby.

## SCHEMAT PRODUKTU

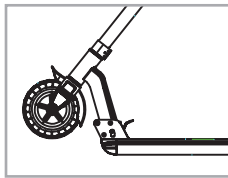




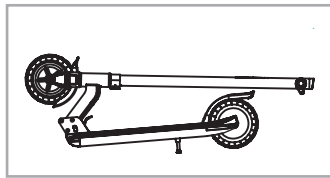
## SKŁADANIE



1. Nacisnij zatrzask składania i pchnij lekko kierownice do przodu

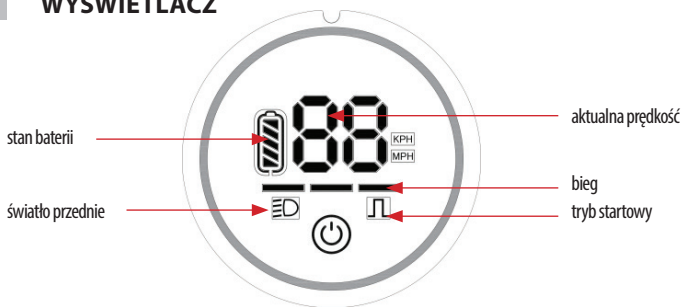


2. Powoli opuść sztycę



3. Złóż i zabezpiecz sztycę

## WYŚWIETLACZ



## ETAPY URUCHAMIANIA

**Opis funkcji przycisku zasilania:**

### 1. Włączanie/Wyłączanie

Przytrzymaj przycisk na wyświetlaczu przez 2s aby włączyć hulajnogę. Ponownie przytrzymaj przycisk przez 2s aby ją wyłączyć.

### 2. Zmiana biegów

**Model z wyświetlaczem** wyposażony jest w 3 biegi:

Bieg1 (maksymalna prędkość 10km); Bieg2 (maksymalna prędkość 15km); Bieg3 (maksymalna prędkość 20km)

### 3. Oświetlenie

Kliknij dwukrotnie przycisk, aby włączyć lub wyłączyć przednie światło i światło stopu. W trakcie hamowania włączy się światło stopu

### 4. Tryb KICK START (Domyślny tryb uruchamiania to start nożny)

Potrójne kliknięcie przycisku powoduje przejście do trybu zerowego startu.

*Poniższe funkcje są dostępne dla modelu z wyświetlaczem cyfrowym:*

### 5. Km/h lub M/h

Domyślnie wyświetlane są kilometry, przytrzymaj przycisk 5 sekund, aby zmienić na mile.

### 6. Tempomat

Przytrzymaj gaz i hamulec jednocześnie przez 3 sekundy, aby włączyć tempomat.

## BEZPIECZNE ŁADOWANIE

Podczas ładowania hulajnogii elektrycznej VOLVER+ zwróć uwagę na następujące kwestie.

1. Upewnij się, że jest ładowana w suchym i czystym miejscu, napięcie wejściowe jest w zakresie 110-240v a drugi koniec łączy się z portem ładowania hulajnogii elektrycznej. Czerwona lampka wskazuje, że hulajnoga ładuje się.
2. Zielona lampka zaświeci się, gdy ładowanie zostanie zakończone.
3. Nie włączaj hulajnogii podczas ładowania!
4. Odłącz hulajnogę od ładowarki po zakończeniu ładowania.

## KONSERWACJA

1. Konserwacja baterii: W celu zagwarantowania żywotności baterii, gdy poziom naładowania baterii jest niski nie zwlekaj z ładowaniem (Uwaga: Jeśli hulajnoga nie jest używana regularnie zaleca się ładowanie jej raz w miesiącu). Jeśli chcesz sprawdzić bądź wymienić baterię, zrób to w obecności osób wykwalifikowanych. Baterię najlepiej przechowywać w temperaturach w przedziale od 15 do 25°C; nie należy użytkować hulajnogi, gdy temperatura otoczenia przekracza 40°C, aby zapobiec awarii baterii litowej bądź nawet jej zapłonowi. Nie należy umieszczać hulajnogi w samochodzie w upalne dni, ponieważ może to prowadzić do awarii baterii litowej, a nawet do jej zapłonu.
2. Konserwacja opon: Aby zagwarantować żywotność opon, należy regularnie sprawdzać opony w hulajnodze. W razie wykrycia nieprawidłowości, należy naprawić lub wymienić oponę celem uniknięcia niepotrzebnych uszkodzeń w trakcie jazdy.
3. Pielęgnacja hulajnogi: Umyj hulajnogę wodą lub łagodnym detergencem. To wystarczy aby go wyczyścić. Nie należy myć hulajnogi środkami drażniącymi lub chemicznymi.

## TYPOWE USTERKI I ICH ROZWIĄZANIA

Problem	Rozwiązanie
Dźwignia hamulca jest uszkodzona	Wyciągnij gniazdo dźwigni hamulca (typ otwarty dźwigni), jeśli silnik działa, to jest to awaria dźwigni i należy ją wymienić.
Manetka gazu jest uszkodzona	Po pierwsze sprawdź, czy w manetce i przełączniku Halla w silniku doszło do zwarcia czy nie. Generalnie zwarcie częściej występuje po deszczu i pod wpływem wilgoci.
Silnik jest uszkodzony	Jeśli silnik się nie obraca, należy sprawdzić czujnik Halla silnika i sygnał manetki. Po włączeniu zasilania powłoka sterownika jest bardzo gorąca, na ogół jest to zwarcie wewnętrznego regulatora mocy sterownika, powinno się natychmiast odciąć zasilanie.
Hulajnoga nie ładuje się	
Port ładowania baterii jest luźny	Wymień port ładowania
Podłączenie wtyczki ładowarki nie jest prawidłowe	Wymień wtyczkę ładowarki
Hulajnoga nie włącza się	
Bateria jest rozładowana	Ładuj hulajnogę przez 1-2 godziny zgodnie z instrukcją obsługi.
Przycisk zasilania nie reaguje	Sprawdź, czy przycisk zasilania się nie zaciął.

## SPECYFIKACJA

indeks wydajności	przedmiot	specyfikacja
waga i wymiar	materiał	Stop aluminium i żelaza
	maksymalny wzrost	150 -200 cm
	waga	11.5 kg
	maks. udźwig	90 kg

indeks wydajności	przedmiot	specyfikacja
silnik	moc	300 W
	napięcie znamionowe	36VDC
	prąd znamionowy	6A
	prędkość	Maks. 20 km/h
	zasięg	20 – 24 km
	nachylenie	Max 15
	temperatura użytkowania	5 – 45, wodoszczelność IPX4
	wymiary przedniego koła	20.32 cm
	wymiary tylnego koła	20.32 cm
akumulator	pojemność	6,0 A/h
	napięcie znamionowe	36VDC
	napięcie wejściowe	42 V
	inteligentny system zarządzania akumulatorem	równowaga/przeładowanie/nadmierne rozładowanie/ zabezpieczenie przed zwarcie
ładowarka	moc znamionowa	42W
	znamionowe napięcie wejściowe	100-240V AC 50/60Hz
	prąd znamionowy	1A
	czas ładowanie	4-6H
	znamionowe napięcie wyjściowe	42 V

UWAGA: GWARANCJA na baterie obejmuje 6 miesięcy od daty zakupu przy prawidłowym jej użytkowaniu.

## ŚWIADECTWA



Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEE o sposobie gospodarowania użytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

**INSTRUKCJA TŁUMACZONA Z ORYGINAŁU.**

**UPOZORNĚNÍ:**

Obrázky jsou pouze pro informační účely. Ilustrace nemusí odrážet přesný vzhled skutečného produktu. Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

**BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ****▲ VAROVÁNÍ:**

Jízda na elektrické koloběžce může být nebezpečná. Za určitých podmínek může dojít k poruchám součástí, které nejsou vinou výrobce. Koloběžka je určena k pohybu, což může mít za následek ztrátu kontroly, možnost pádu a / nebo být v nebezpečné situaci, která nemůže být zcela eliminována navzdory přečtení pokynů, získání znalostí a opatrnosti. V takovém případě se můžete vážně zranit nebo zemřít, i když použijete bezpečnostní i jiná preventivní opatření.

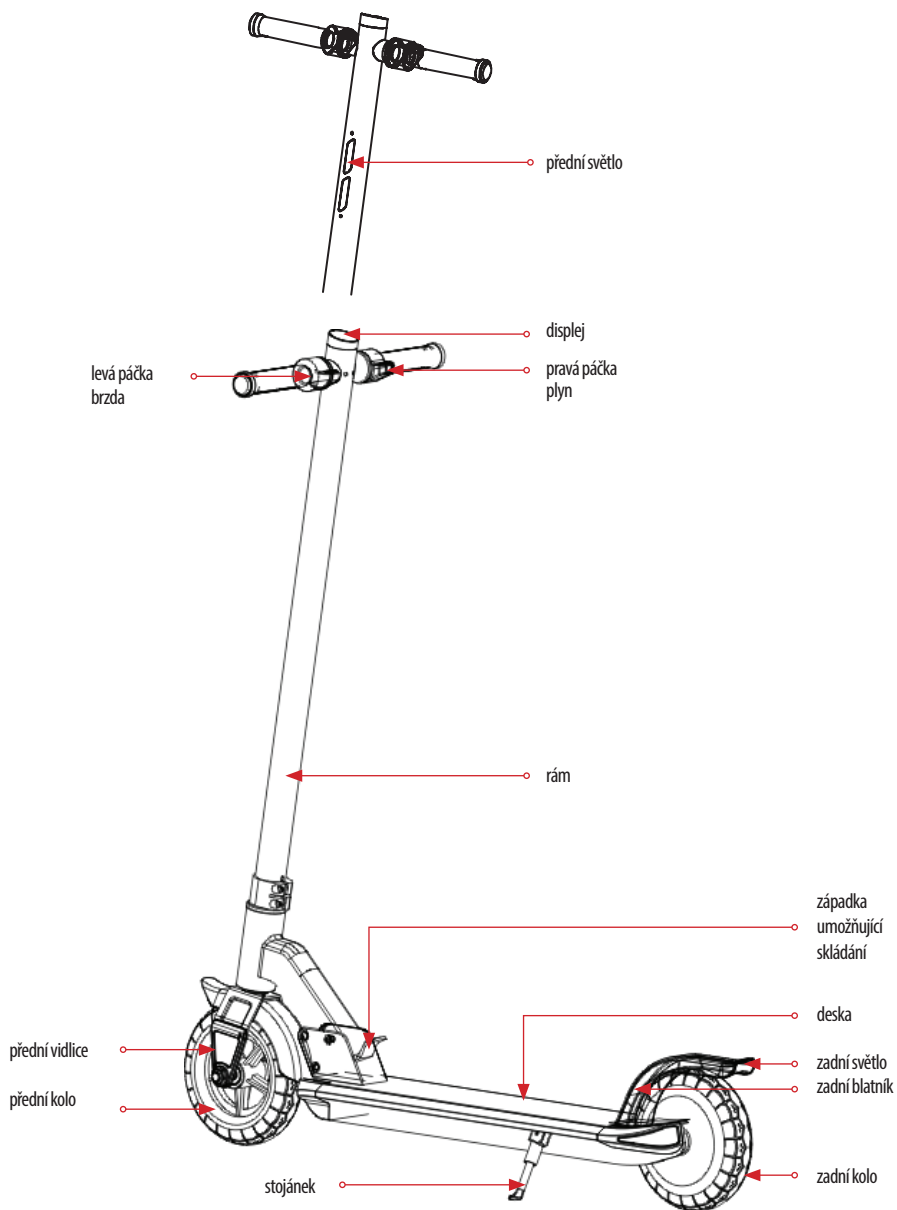
**PRAKTICKÉ A JÍZDNÍ PODMÍNKY**

- **JÍZDA PO VODĚ, BLÁTĚ NEBO MOKRÉM TERÉNU MŮŽE POŠKODIT ELEKTRONICKÉ/ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI A BATERII.**
- Seznamte se a dodržujte místní zákony a předpisy, které se mohou vztahovat na místa, kde můžete elektrickou koloběžku používat.
- Při jízdě buďte vždy opatrní. Dejte si pozor na překážky, které by mohly zastavit kolečka nebo vás nutit, abyste náhle odbočili nebo ztratili kontrolu nad koloběžkou. Dávejte pozor, abyste se vyhnuli chodcům či ostatním osobám v pohybu (například bruslařům, skateboardům, koloběžkám, jízdním kolům atd.), Dávejte pozor na děti a zvířata, která vám mohou vběhnout do cesty. Vždy respektujte práva a majetek druhých.
- Na elektrické koloběžce nikdy neprovádějte žádné triky. Tento produkt nebyl vytvořen pro konkurenční použití, není vhodná ani stavěná pro skoky, slidy na zábradlí nebo jakémukoliv podobnému užívání či akrobaci.
- Po celou dobu mějte obě ruce na říditkách.
- Nepřevázejte na koloběžce další osoby (včetně dětí).
- Během jízdy nikdy nepoužívejte mobilní telefon ani neposlouchejte hudbu.
- Jezděte pouze na rovných a suchých površích, jako je chodník nebo rovný terén, bez pohyblivých částí, jako je písek, listí, kameny nebo štěrk. Voda, bahno, led, hrbolatý, kluzký nebo nerovný povrch může narušit přilnavost a přispět k možné ztrátě kontroly. Vyhněte se nadměrným rychlostem, které mohou nastat při sjíždění z kopce, což by mohlo mít za následek ztrátu kontroly.

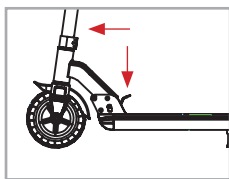
**Před každou jízdou na koloběžce proveďte následující kontrolu:**

- Ujistěte se, že brzdový systém funguje správně.
- Všechny komponenty jsou řádně zajištěny, utaženy a pracují v souladu se specifikacemi výrobce.
- Jednotlivé komponenty musí být udržovány a opravovány v souladu s autorizovanými náhradními díly výrobce a servis by měl být proveden pouze prodejci nebo jinými kvalifikovanými osobami.

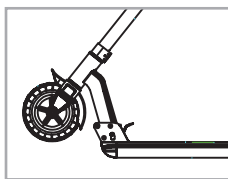
## SCHÉMA VÝROBKU



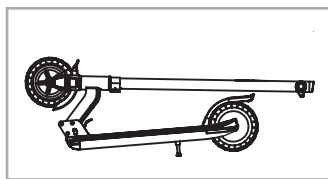
## SKLÁDÁNÍ



1. Stiskněte západku pro složení a zatlačte říditka mírně dopředu

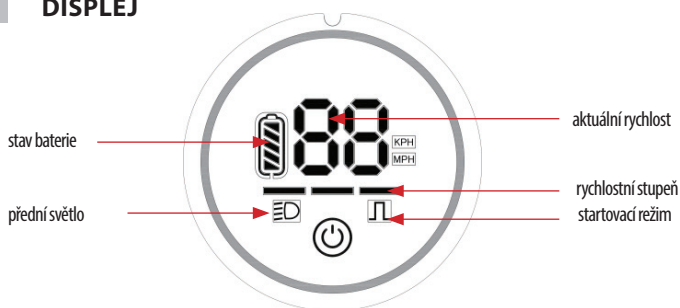


2. Pomalu sklápějte rám říditek dolů



3. Složte a zajistěte rám říditek

## DISPLEJ



## FÁZE SPOUŠTĚNÍ

### Popis funkcí tlačítka ON/OFF:

#### 1. Zapínání/Vypínání

Pro zapnutí koloběžky podržte tlačítko na displeji po dobu 2 sekund. Opět podržte tlačítko po dobu 2 sek., abyste ji vypnuli.

#### 2. Řazení rychlostních stupňů - rychlé stisknutí tlačítka

**Model s displejem** je vybaven 3 rychlostními stupni:

Rychlostní stupeň1 (maximální rychlost 10km); Rychlostní stupeň2 (maximální rychlost 15km);

Rychlostní stupeň3 (maximální rychlost 20km);

#### 3. Osvětlení

Dvakrát stiskněte tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí předního a brzdového světla. Během brzdění se zadní světlo rozsvítí.

#### 4. Režim KICK START (Výchozí režim spouštění je nožní start)

Trojité kliknutí tlačítka způsobí přechod k režimu nulového startu.

*Pro model s digitálním displejem jsou k dispozici následující funkce:*

#### 5. Km/h nebo M/h

Ve výchozím nastavení se zobrazují kilometry, pro změnu na míle podržte tlačítko po dobu 5 sekund.

#### 6. Tempomat

Pro zapnutí tempomatu přidržte plyn a brzdu současně po dobu 3 sekund.

## BEZPEČNÉ NABÍJENÍ

Při nabíjení elektrické koloběžky VOLVER+ věnujte pozornost následujícímu.

1. Ujistěte se, že je nabíjena na suchém a čistém místě, vstupní napětí je v rozmezí 110-240v a druhý konec je připojen k nabíjecímu portu elektrické koloběžky. Červené světlo indikuje, že se koloběžka nabíjí.
2. Po dokončení nabíjení se rozsvítí zelené světlo.
3. Nezapínejte koloběžku během nabíjení!
4. Po dokončení nabíjení odpojte koloběžku od nabíječky.

## ÚDRŽBA

1. Údržba baterie: Při nízkém stavu baterie neprodleně začněte nabíjet pro zaručení životnosti baterie (Pozor: Pokud koloběžku nepoužíváte pravidelně, doporučujeme ji nabíjet jednou za měsíc). Pokud chcete zkontrolovat nebo vyměnit baterii, proveďte to za přítomnosti kvalifikovaného personálu. Baterii je nejlépe skladovat při teplotách od 15 do 25°C; Nepoužívejte koloběžku, pokud okolní teplota překračuje 40°C, aby nedošlo k poruše lithiové baterie nebo dokonce k jejímu vznícení. V horkých dnech nedávejte koloběžku do auta, protože to může vést k poruše lithiové baterie nebo dokonce k jejímu vznícení.
2. Údržba pneumatik: Pro zajištění životnosti pneumatik provádějte pravidelné kontroly pneumatik v koloběžce. V případě zjištění nesrovnalosti by měla být pneumatika opravena nebo vyměněna, aby se předešlo zbytečnému poškození během jízdy.
3. Údržba koloběžky: Koloběžku omyjte vodou nebo jemným čisticím prostředkem. To stačí k vyčištění. Neumývejte koloběžku dráždivými látkami nebo chemikáliemi.

## BĚŽNÉ PORUCHY A JEJICH ŘEŠENÍ

Problém	Řešení
Brzdová páka je poškozená	Vytáhněte pouzdro brzdové páky (typ s otevřenou pákou), pokud motor funguje, jedná se o poruchu páky a je třeba ji vyměnit.
Plynová páka je poškozená	Nejprve zkontrolujte, zda v plynové řadicí páce a Hallově spínači v motoru není zkrat. Obecně ke zkratu dochází častěji po dešti a pod vlivem vlhkosti.
Motor je poškozený	Pokud se motor netočí, zkontrolujte Hallův snímač motoru a signál řadicí páky. Po zapnutí napájení je plášť ovladače velmi horký, obvykle je to zkrat vnitřního regulátoru výkonu ovladače, je třeba okamžitě vypnout napájení.
Koloběžka se nenabíjí	
Nabíjecí port baterie je uvolněný	Vyměňte nabíjecí port
Připojení zástrčky nabíječky není správné	Vyměňte zástrčku nabíječky
Koloběžka se nezapíná	
Baterie je vybitá	Nabijte koloběžku po dobu 1–2 hodin podle návodu k použití.
Tlačítko napájení nereaguje	Zkontrolujte, zda tlačítko napájení není zaseknuté.

## SPECIFIKACE

Index výkonu:	Předmět	Specifikace
hmotnost a rozměry	materiál	slitina hliníku a železa
	maximální výška	150 -200 cm
	hmotnost	11.5 kg
	maximální zatížení	90 kg

Index výkonu:	Předmět	Specifikace
motor	výkon	300 W
	jmenovité napětí	36VDC
	jmenovitý proud	6A
	rychlost	maks. 20 km/h
	dosah	20 – 24 km
	naklonění	Max 15°
	pracovní teplota	5°C – 45°C, vodotěsnost IPX4
	rozměry předního kola	20.32 cm
	rozměry zadního kola	20.32 cm
baterie	Kapacita	6,0 A/h
	Jmenovité napětí	36VDC
	Vstupní napětí	42 V
	Inteligentní systém řízení baterie	Rovnováha/přebíjení/neúměrné vybití /Ochrana proti zkratu
nabíječka	jmenovitý výkon	42W
	jmenovité vstupní napětí	100-240V AC 50/60Hz
	jmenovitý proud	1A
	doba nabíjení	4-6H
	jmenovité výstupní napětí	42 V

**UPOZORNĚNÍ:** Na baterii je při správném používání poskytována záruka 6 měsíců od data zakoupení.

## OSVĚDČENÍ



Označení zařízení symbolem škrtnutého kontajneru na odpad informuje o zákazu umístování odpadních elektrických a elektronických zařízení spolu s jiným odpadem. Podle směrnice ES o způsobu nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem, by měl tento druh zařízení být podroben zvláštní utilitaci. Uživatel, který má v úmyslu zbyvat se tohoto produktu, je povinen vrátit ho do místa sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení, a přispět tak k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a chránit tak životní prostředí. Za tímto účelem obraťte se na místo, kde jste výrobek zakoupili, nebo kontaktujte zástupce místních úřadů. Nebezpečné složky v elektronických zařízeních mohou vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí, stejně jako mohou poškozovat lidské zdraví.

## NÁVOD K POUŽITÍ PŘELOŽEN Z ORIGINÁLU



**UPOZORNENIE:**

Obrázky sú len pre informačné účely. Ilustrácie nemusia odzrážať presný vzhľad skutočného produktu. Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

**BEZPEČNOSŤ A VAROVANIA****▲ VAROVANIE:**

Jazda na elektrickej kolobežke môže byť nebezpečná. Za určitých podmienok môže dôjsť k zlyhaniu súčasti, ktoré nie sú vinou výrobcu. Kolobežka je určená k pohybu, čo môže mať za následok stratu kontroly, možnosť pádu a / alebo byť v nebezpečnej situácii, ktorá nemôže byť úplne eliminovaná napriek prečítaní pokynov, získanie znalostí a opatrnosti. V takom prípade sa môžete vážne zraniť, alebo zomrieť, aj keď použijete bezpečnostné aj iné preventívne opatrenia.

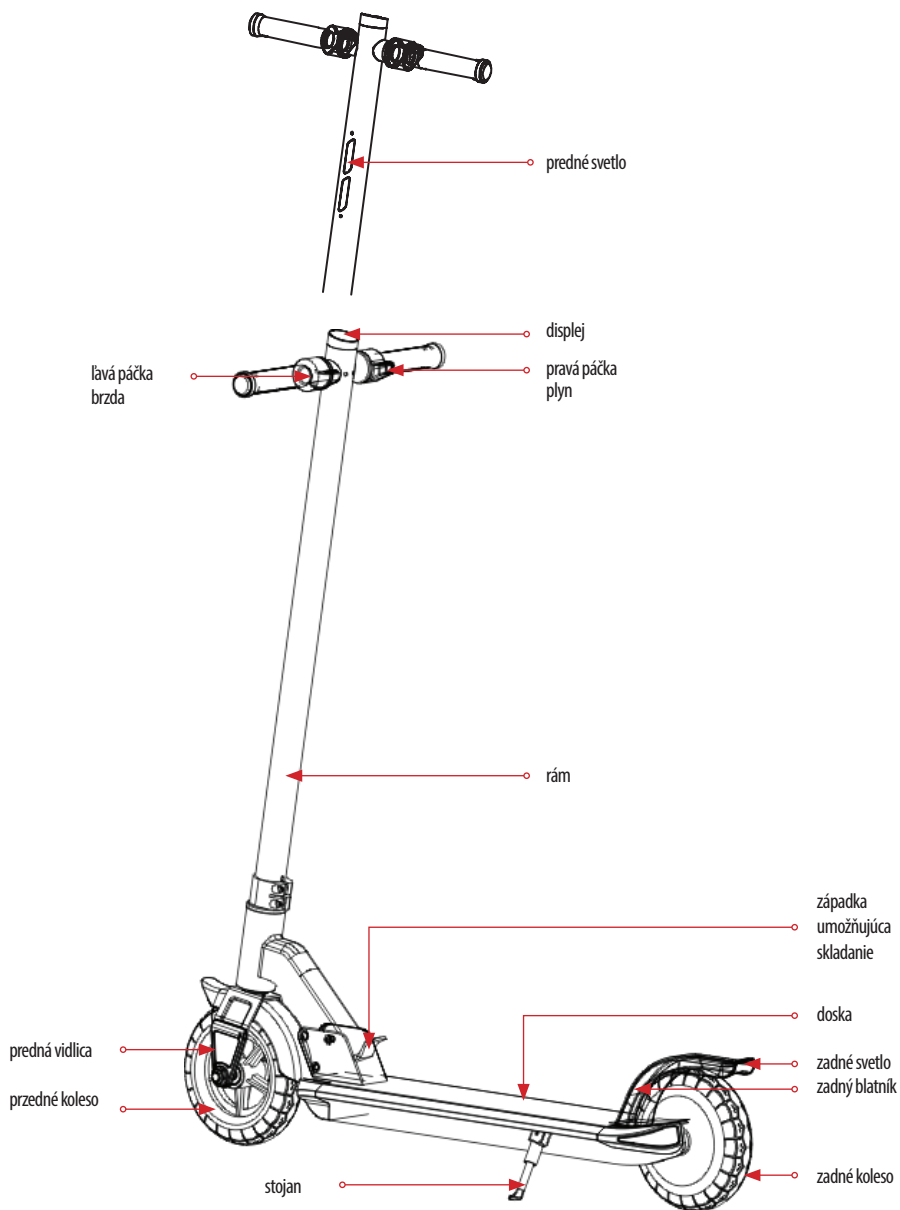
**PRAKTICKÉ A JAZDNÉ PODMIENKY**

- **JAZDA PO VODE, BLATE ALEBO MOKROM TERÉNE MÔŽE POŠKODIŤ ELEKTRONICKÉ/ELEKTRICKÉ SÚČASTI A BATÉRIU.** Zoznámte sa a dodržiavajte miestne zákony a predpisy, ktoré sa môžu vzťahovať na miesta, kde môžete elektrickú kolobežku používať.
- Pri jazde buďte vždy opatrní. Dajte si pozor na prekážky, ktoré by mohli zastaviť kolieska, alebo vás nútiť, aby ste náhle odbočili, alebo stratili kontrolu nad kolobežkou. Dávajte pozor, aby ste sa vyhli chodcom či ostatným osobám v pohybe (napríklad korčuliarom, skateboardom, kolobežkám, bicyklom atď.). Dávajte pozor na deti a zvieratá, ktoré vám môžu vbehnúť do cesty. Vždy rešpektujte práva a majetok druhých.
- Na elektrické kolobežke nikdy nerobte žiadne triky. Tento produkt nebol vytvorený pre konkurenčné použitie, nie je vhodný ani stavany pre skoky, slidy na zábradlie, alebo akémukoľvek podobnému používaniu či akrobácii.
- Po celú dobu majte obe ruky na riadidlách.
- Neprevážajte na kolobežke ďalšie osoby (vrátane detí).
- Počas jazdy nikdy nepoužívajte mobilný telefón ani nepočúvajte hudbu.
- Jazdíte iba na rovných a suchých povrchoch, ako je chodník alebo rovný terén, bez pohyblivých častí, ako je piesok, listie, kamene alebo štrk. Voda, bahno, ľad, hrbolaty, klzký alebo nerovný povrch môže narušiť prilhavosť a prispieť k možnej strate kontroly. Vyhnite sa nadmerným rýchlostiam, ktoré môžu nastať pri jazde z kopca, čo by mohlo mať za následok stratu kontroly.

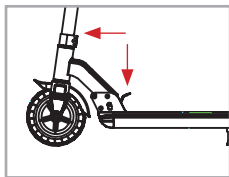
**Pred každou jazdou na kolobežke vykonajte nasledujúcu kontrolu:**

- Uistite sa, že brzdomý systém funguje správne.
- Všetky komponenty sú riadne zaistené, utiahnuté a pracujú v súlade so špecifikáciami výrobcu.
- Jednotlivé komponenty musia byť udržiavané a opravované v súlade s autorizovanými náhradnými dielmi výrobcu a servis by mal byť vykonaný iba predajcovia alebo iné oprávnené osoby

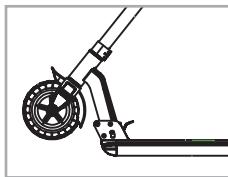
## SCHÉMA PRODUKTU



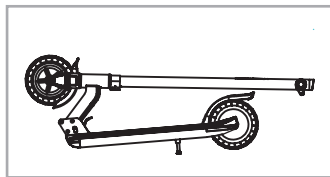
## SKLADANIE



1. Stlačte západku pre zloženie a zatlačte riadidlá mierne dopredu

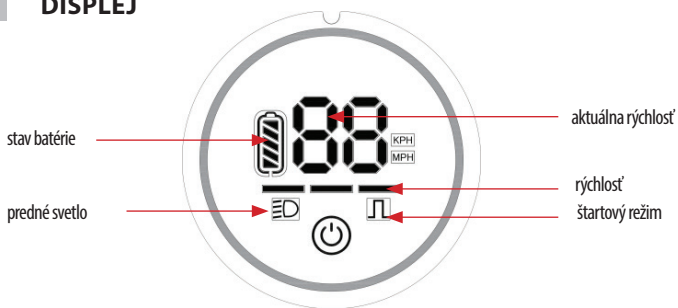


2. Pomaly sklápajte rám riadidiel dole



3. Zložte a zaistite rám riadidiel

## DISPLEJ



## ETAPY SPŮŠŤANIA

### Opis funkcií tlačidla ON/OFF:

#### 1. Zapínanie/Vypínanie

Aby sa kolobežka zapla, pridržierte tlačidlo na displeji počas 2 sekúnd. Aby sa kolobežka vypla, opätovne pridržierte tlačidlo na displeji počas 2 sekúnd.

#### 2. Zmena rýchlostí - rýchle stlačenie tlačidla

**Model s displejom** je vybavený tromi rýchlosťami:

Rýchlosť 1 (maximálna rýchlosť: 10km); Rýchlosť 2 (maximálna rýchlosť 15km); Rýchlosť 3 (maximálna rýchlosť 20km)

#### 3. Osvetlenie

Za účelom zapnutia predného svetla a brzdového svetla stlačte tlačidlo dvakrát. Počas brzdenia sa zasvieti brzdové svetlo.

#### 4. Režim KICK START (základný režim spúšťania je nožný štart)

Stlačenie tlačidla trikrát spôsobí prechod do režimu nulového štartu

*Nižšie uvedené funkcie sú dostupné pre model s digitálnym displejom:*

#### 5. Km/h lub M/h

V základnom režimu sa rýchlosť zobrazuje v km/h. Za účelom zmeny zobrazenia na M/h pridržierte tlačidlo počas 5 sekúnd.

#### 6. Tempomat

Za účelom spustenia tempomatu pridržierte plyn a brzdu zároveň počas 3 sekúnd.

## BEZPEČNÉ NABÍJANIE

Počas nabíjania elektrickej kolobežky VOLVER+ dbajte o nasledovné:

1. Uistite sa, že kolobežka sa nabíja na suchom a čistom mieste, že základné napätie sa nachádza v rozsahu 110 – 240V a že druhý koniec nabíjacieho kábla je pripojený s nabíjacím portom elektrickej kolobežky.
2. Zelená dióda sa zasvieti po zakončení nabíjania.
3. Nespúšťajte kolobežku počas nabíjania!
4. Po zakončení nabíjania odpojte kolobežku od nabíjačky

## ÚDRŽBA

1. Údržba batérie: Ak je úroveň nabitia batérie nízka, neodkladne batériu nabite za účelom zachovania dlhšej životnosti batérie (Pozor: Ak kolobežka nie je pravidelne používaná, odporúča sa jej nabíjanie raz mesačne). Ak chcete skontrolovať alebo vymeniť batériu, urobte tak v prítomnosti kvalifikovaného personálu. Najvhodnejšia teplota na uchovávanie batérie je 15 - 25°C; aby sa zabránilo poruche batérie alebo dokonca jej vznieteniu, nepoužívajte kolobežku, ak teplota okolia prekračuje 40°C. Elektrickú kolobežku neuchovávajte v autách počas horúcich letných dní, nakoľko by mohlo dôjsť k poruche lítiovej batérie alebo dokonca k jej vznieteniu.
2. Údržba pneumatík: Za účelom predĺženia životnosti pneumatík pravidelne kontrolujte ich stav. V prípade objavenia nedostatkov, opravte alebo vymeňte pneumatiku, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu počas jazdy.
3. Starostlivosť o kolobežku: Umyte kolobežku vodou, alebo jemným čistiacim prostriedkom. Neumývajte kolobežku agresívnymi chemickými prostriedkami.

## TYPICKÉ PORUCHY A ICH RIEŠENIE

Problém	Riešenie
Brzdová páčka je poškodená	Vytiahnite púzdro brzdovej páčky (otvorený typ páčky). Ak motor pracuje, ide o poruchu brzdovej páčky a je potrebné ju vymeniť.
Plynová páčka je poškodená	Po prvé skontrolujte, či v páčke a v Hallovom prepínači v motore nedošlo ku skratu. Skraty sa vo všeobecnosti vyskytujú častejšie po daždi a pod vplyvom vlhkosti.
Motor je poškodený	Ak motor nepracuje, skontrolujte Hallovo prepínač a signál z plynovej páčky. Ak je po pripojení napájania puzdro ovládača veľmi horúce, pravdepodobne ide o skrat vnútorného regulátora výkonu ovládača – ihneď odpojte napájanie.
Kolobežka sa nenabíja	
Nabíjací port batérie je voľný	Vymeňte nabíjací port
Pripojenie zástrčky nabíjačky nie je správne	Vymeňte zástrčku nabíjačky
Kolobežka sa nezapína	
Batéria je vybitá	Nabíjajte kolobežku počas 1-2 hodín v súlade s inštrukciou
Tlačidlo napájania nereaguje	Skontrolujte, či sa tlačidlo napájania nezasekol.

## ŠPECIFIKÁCIA

Index výkonnosti:	Predmet	Špecifikácia
hmotnosť a rozmer	materiál	zliatina hliníka a železa
	maximálny vzrast	150 -200 cm
	hmotnosť	11.5 kg
	maximálna nosnosť	90 kg

Index výkonnosti:	Predmet	Špecifikácia
motor	výkon	300 W
	nominálne napätie	36VDC
	nominálny prúd	6A
	rýchlosť	maks. 20 km/h
	dojazd	20 – 24 km
	vychýlenie	Max 15°
	teplota používania	5°C– 45°C, vodotesnosť IPX4
	rozmery predného kolesa	20.32 cm
	rozmery zadného kolesa	20.32 cm
batéria	kapacita	6,0 A/h
	nominálne napätie	36VDC
	vstupné napätie	42 V
	inteligentný systém riadenia batérie	rovnováha/ nadmerné nabitie/nadmerné vybitie/ zabezpečenie pred skratom
nabíjačka	nominálny výkon	42W
	nominálne vstupné napätie	100-240V AC 50/60Hz
	nominálny prúd	1A
	čas nabíjania	4-6H
	nominálne výstupné napätie	42 V

UPOZORNENIE: Na batériu je pri správnom používaní poskytovaná záruka 6 mesiacov od dátumu zakúpenia.

## OSVEDČENIE



Označenie zariadenia symbolom prečiarknutého kontajnera informuje o zákaze umiestnenia použitých elektrických a elektronických zariadení spoločne s iným odpadom. V súlade so smernicou ES o nakladaní s odpadom z elektrických a elektronických odpadov, by pre tento typ zariadenia, mali byť použité samostatné spôsoby likvidácie. Užívateľ, ktorý sa chce tohto produktu zbaviť, je povinný ho vrátiť do príslušných zberných dvorov, vďaka čomu prispeje na opätovné použitie, recykláciu alebo zhodnotenie, a tým aj k ochrane prírodného prostredia. Ak chcete takto urobiť, kontaktujte miesto, kde ste zariadenie kúpili alebo kontaktujte miestne technické služby. Nebezpečné materiály, látky a súčasti obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu mať dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie a môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie.

**NÁVOD NA POUŽITIE PRELOŽENÝ Z ORIGINÁLU.**

**VORSICHT:**

Die Abbildungen dienen nur zu Informationszwecken. Die Abbildungen können möglicherweise nicht das genaue Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts wiedergeben. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**SICHERHEIT UND WARNHINWEISE****▲ WARNUNG:**

Das Fahren mit einem Elektroroller kann zu einer gefährlichen Aktivität werden. Unter bestimmten Bedingungen kann es zu Ausfällen von Komponenten kommen, die nicht vom Hersteller zu verantworten sind. Der Roller ist so konstruiert, dass er sich bewegt, was zum Verlust der Kontrolle, zu Stürzen und/oder zu einer Gefahrensituation führen kann, die trotz Lesen der Betriebsanleitung, Aneignung von Kenntnissen und Vorsicht nicht völlig ausgeschlossen werden kann. In diesem Fall können Sie ernsthaft verletzt werden oder sterben, auch wenn Sie Schutzmaßnahmen und andere Vorsichtsmaßnahmen anwenden.

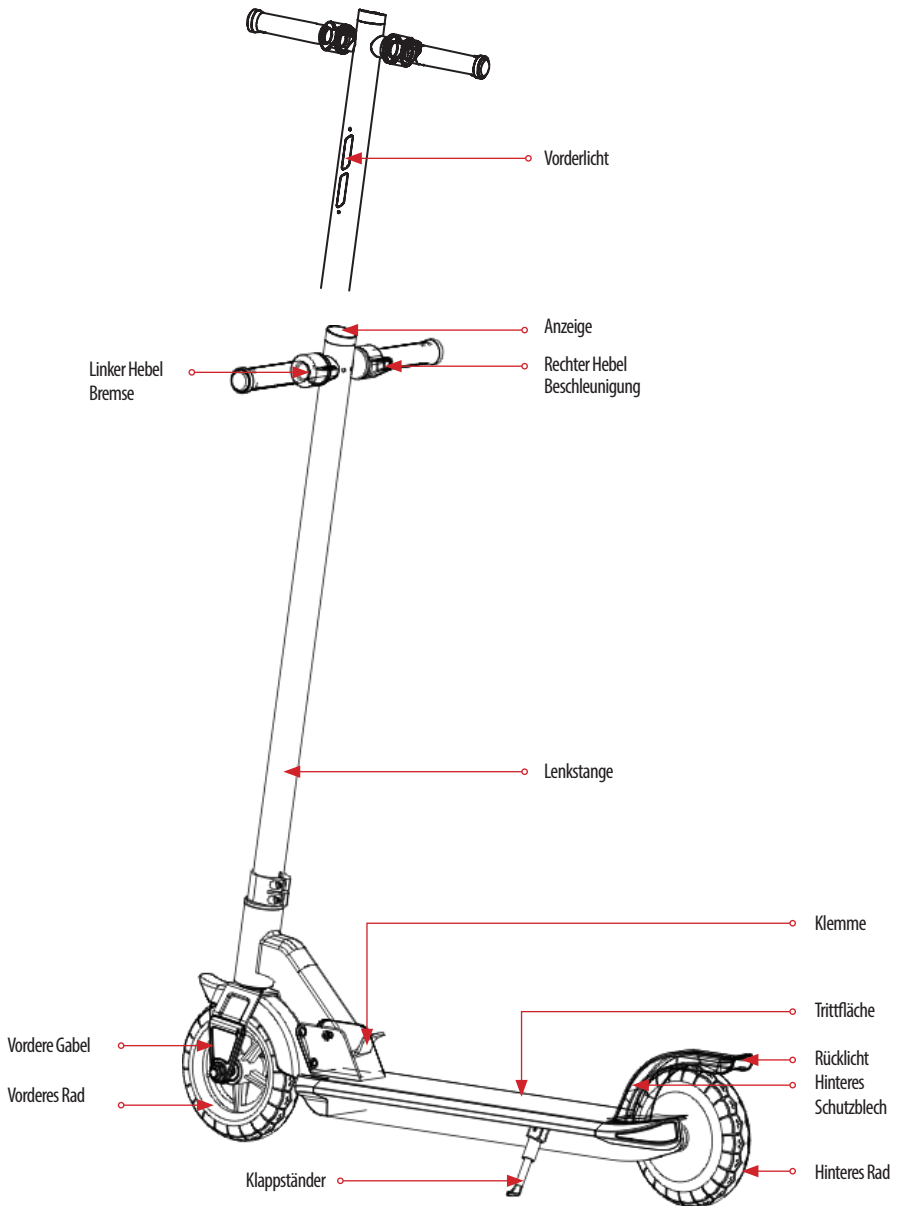
**FAHRPRAXIS UND FAHRBEDINGUNGEN**

- Kennen und befolgen Sie die örtlichen Gesetze, die möglicherweise für die Orte gelten, an denen der Elektroroller verwendet werden darf.
- Seien Sie beim Fahren immer vorsichtig. Achten Sie auf Hindernisse, die das Rad anhalten oder Sie zu einem scharfen Abbiegen oder zum Verlust der Kontrolle über den Roller zwingen könnten. Vermeiden Sie Fußgänger und andere sich bewegende Benutzer (wie Schlittschuhläufer, Skateboards, Motorroller, Fahrräder usw.) und achten Sie auf Kinder und Tiere, die möglicherweise in Ihren Weg gelangen. Respektieren Sie immer die Rechte und das Eigentum anderer.
- Führen Sie niemals ungewöhnliche Stunts oder Tricks mit dem Elektroroller aus. Dieses Produkt ist nicht für Hochleistungsanwendungen ausgelegt, ist nicht widerstandsfähig gegen Springen, Bordsteinschleifen oder andere unsachgemäße Verwendung oder Akrobatik.
- Halten Sie immer beide Hände am Lenkrad.
- Lassen Sie niemals mehr als eine Person gleichzeitig mit dem Roller fahren.
- Verwenden Sie während der Fahrt niemals ein Mobiltelefon oder einen Kopfhörer.
- Tauchen Sie den Roller niemals in Wasser. Elektro- und Antriebskomponenten können durch Wasser beschädigt werden oder andere mögliche gefährliche Zustände verursachen.
- Fahren Sie nur auf ebenen, trockenen Oberflächen wie Gehwegen oder flache Böden ohne bewegliche Teile wie Sand, Blätter, Felsen oder Kies. Wasser, Schlamm, Eis, holprige, unebene, rutschige oder unebene Oberflächen können die Bodenhaftung verringern und zu einem möglichen Kontrollverlust beitragen. Vermeiden Sie überhöhte Geschwindigkeiten, die bei Bergabfahrten auftreten können und die dazu führen könnten, dass Sie die Kontrolle verlieren.

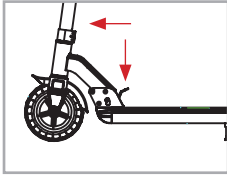
**Überprüfen Sie vor jeder Fahrt mit dem Roller Folgendes:**

- Vergewissern Sie sich, dass das Bremssystem ordnungsgemäß funktioniert.
- Alle Elemente sind ordnungsgemäß gesichert und funktionieren gemäß den Angaben des Herstellers.
- Einzelne Elemente sollten gemäß den vom Hersteller autorisierten Ersatzteilen gewartet und repariert werden, und die Montage sollte von Händlern oder anderen qualifizierten Personen durchgeführt werden.

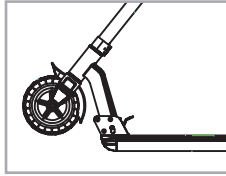
## AUFBAU



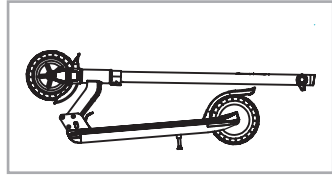
## ZUSAMMENKLAPPEN



1. Drücken Sie auf die Klappverriegelung und schieben Sie den Lenker leicht nach vorne

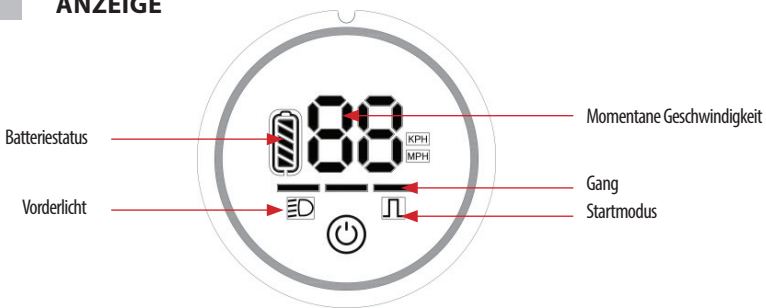


2. Die Lenkstange langsam loslassen



3. Die Lenkstange zusammenklappen und sichern

## ANZEIGE



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Beschreibung der Ein/Aus Taste:

#### 1. Ein- und Ausschalten

Die Taste auf der Anzeige 2 Sekunde lang gedrückt halten, um den E-Scooter einzuschalten. Die Taste erneut 2 Sekunde gedrückt halten, um den E-Scooter auszuschalten.

#### 2. Gangschaltung

**Die Ausführung mit der digitalen Anzeige** verfügt über 3 Gänge:

Gang1 (10km Höchstgeschwindigkeit); Gang2 (15km Höchstgeschwindigkeit); Gang3 (20km Höchstgeschwindigkeit)

#### 3. Beleuchtung

Die Taste zweimal klicken, um das Vorderlicht und Rücklicht ein- oder auszuschalten. Das Bremslicht leuchtet beim Bremsen.

#### 4. Null-Start Betrieb (Bitte beachten Sie, dass die Werkeinstellung der Kick-Start-Betrieb ist)

Die Taste dreimal klicken, um in den Null-Start Betrieb umzuschalten

*Die folgenden Funktionen stehen für die Ausführung mit digitaler Anzeige zur Verfügung:*

#### 5. Km/h oder M/h

Die Werkeinstellung ist Kilometer; die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, um zu Meilen zu wechseln.

#### 6. Tempomat

Die Beschleunigung und Bremse 3 Sekunde lang gedrückt halten, um den Tempomat zu aktivieren.

## VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM LADEN

Bitte beachten Sie beim Laden des E-Scooters H7 die folgenden Punkte

1. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in einer trockenen und sauberen Umgebung geladen wird, die Eingangsspannung 110V-240V beträgt und das andere Ende mit dem Ladeanschluss vom E-Scooter verbunden ist. Das rote Licht zeigt an, dass der Scooter geladen wird.
2. Das grüne Licht leuchtet, wenn das Produkt geladen ist.
3. Schalten Sie den Scooter niemals während des Ladevorgangs ein!
4. Trennen Sie den Scooter, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.



## WARTUNG

- Batteriewartung:** Um die lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten, laden Sie den Scooter bitte rechtzeitig auf, wenn der Batteriestatus niedrig ist (Hinweis: Wenn der Scooter längere Zeit nicht verwendet wird, ist es empfohlen, ihn einmal im Monat zu laden). Wenn Sie die Batterie überprüfen oder austauschen möchten, machen Sie es nur in Anwesenheit der Fachkräfte. Die Batterie sollte in einer Temperatur von 15 bis zu 25°C aufbewahrt werden; Verwenden Sie den Scooter nicht, wenn die Temperatur höher als 40°C ist, um einen Ausfall der Lithiumbatterie zu vermeiden und sogar zu einer Verbrennung zu führen. Stellen Sie den Scooter nicht an heißen Tagen ins Auto, da dies zum Ausfall der Lithiumbatterie oder sogar zur Zündung führen kann.
- Reifenwartung:** Um die lange Lebensdauer der Reifen zu gewährleisten, überprüfen Sie die Reifen im Scooter regelmäßig. Falls irgendwelche Unregelmäßigkeiten festgestellt werden, sollte der Reifen repariert oder ersetzt werden, um unnötige Schäden während der Fahrt zu vermeiden.
- Wartung des Scooters:** Reinigen Sie den Scooter mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel. Das ist alles. Verwenden Sie keine aggressive oder chemischen Stoffe.

## HÄUFIGE FEHLER UND IHRE BESEITIGUNG

Problem	Beseitigung
Der Bremshebel ist beschädigt	Ziehen Sie die Buchse des Bremshebels heraus (Hebel offen), wenn der Motor läuft, ist der Hebel defekt und muss ersetzt werden.
Der Gashebel ist beschädigt	Zuerst prüfen Sie, ob der Hebel und Hallenschalter des Motors kurzgeschlossen sind. In der Regel kommt es nach Regen und Feuchtigkeit häufiger zu einem Kurzschluss.
Der Motor ist beschädigt	Wenn sich der Motor nicht dreht, überprüfen Sie den Hallenschalter des Motors und das Signal des Hebels. Nach dem Einschalten ist das Gehäuse der Steuerung sehr heiß, in der Regel kommt es zum Kurzschluss des internen Leistungsreglers der Steuerung, die Stromversorgung sollte sofort unterbrochen werden.
Der Scooter lädt nicht.	
Die Ladestation der Batterie ist lose	Die Ladestation ersetzen
Steckerverbindung des Ladegeräts ist nicht korrekt	Ladestecker ersetzen
Der Scooter lässt sich nicht einschalten	
Die Batterie ist leer	Laden Sie den Scooter gemäß der Bedienungsanleitung 1-2 Stunden lang auf.
Netzschalter reagiert nicht	Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter nicht geklemmt ist.

## TECHNISCHE ANGABEN

Leistungsindex:	Gegenstand	Spezifikation
Gewicht und Abmessungen	Material:	Aluminium- und Eisenlegierung
	Maximale Größe	150 -200 cm
	Gewicht	11.5 kg
	Maximale Tragfähigkeit	90 kg

Leistungsindex:	Gegenstand	Spezifikation
Motor	Leistung	300 W
	Nennspannung	36VDC
	Nennstrom	6A
	Geschwindigkeit	Maks. 20 km/h
	Reichweite	20 – 24 km
	Steigung	Max 15
	Betriebstemperatur	5 – 45, Wasserdicht!PX4
	Abmessungen des vorderen Rades	20.32 cm
	Abmessungen des hinteren Rades	20.32 cm
Batterie	Kapazität:	6,0 A/h
	Nennspannung	36VDC
	Eingangsspannung:	42 V
	Intelligentes Batteriemana- gementsystem	Guthaben / Überladung / Überentladung Kurzschlusschutz
Ladegerät	Nennleistung	42W
	Nenneingangsspannung	100-240V AC 50/60Hz
	Nennstrom	1A
	Ladezeit	4-6H
	Nennausgangsspannung	42 V

HINWEIS: Die GARANTIE für Batterien gilt für 6 Monate ab Kaufdatum, vorausgesetzt, es wird ordnungsgemäß verwendet

## ZERTIFIKATE



Die Bezeichnung des Gerätes mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne informiert über Verbot der Entsorgung der ausgedienten Elektro- und Elektronikgeräten mit sonstigen Abfällen. Gemäß der WEEE Richtlinie zum Umgang mit Elektronikschrott, sind diese Geräte anderweitig zu entsorgen. Verbraucher dürfen ausgediente Elektrogeräte nun nicht mehr in den Hausmüll werfen, sondern müssen diese an speziellen Sammelstellen abgeben. Zu diesem Zweck soll der Verbraucher sich an die Stelle wenden, wo das Gerät erworben wurde, bzw. an Vertreter der örtlichen Behörden. Gefährliche Inhalte der Elektronikgeräte können lang anhaltende ungünstige Änderungen in natürlicher Umgebung verursachen, wie auch die Gesundheit der Menschen beeinträchtigen.

**HANDBUCH AUS DEM ORIGINAL ÜBERSETZT**

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Katowice, 2021.12.12

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

- hulajnoga VOLVER+ 941047,

jest zgodny z Normą Europejską EN17128 oraz wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, w tym:

### **Dyrektywa (LVD) – 2014/35/EU, (MD) – 2006/42/EC**

w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

### **Dyrektywa (EMC) -2014/30/EU**

w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej – wersja przekształcona

### **Dyrektywa (RoHS) -2011/65/EU**

W sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

**Spokey sp. z o. o.**  
**al. Roździeńskiego 188C**  
**40-203 Katowice**

**WWW.SPOKEY.EU**

**SPOKEY sp. z o.o.**

al. Roździeńskiego 188C, 40-203 Katowice, Polska  
tel: +48 32 317 20 00, [www.spokey.pl](http://www.spokey.pl) / [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)  
e-mail: [biuro@spokey.pl](mailto:biuro@spokey.pl) / [office@spokey.eu](mailto:office@spokey.eu)

**Spokey s.r.o.**

Sadová 618, 738 01 Frýdek - Místek  
Česká republika, [www.spokey.cz](http://www.spokey.cz)